

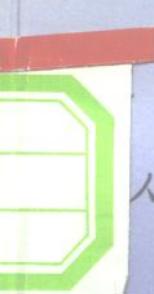
谢 龙 编

中西哲学与 文化比较新论

北京大学名教授演讲录

New Discussion of Comparison Between Chinese
and Western Philosophies and Cultures

Lecture Records of Noted Professors of Peking University



人 民 出 版 社

谢 龙 编



国防大学 2 062 5103 6

中西哲学与 文化比较新论

北京大学名教授演讲录

New Discussion of Comparison Between Chinese
and Western Philosophies and Cultures

Lecture Records of Noted Professors of Peking University

人 民 大 版 社

责任编辑：陈亚明
装帧设计：倪天煦
版式设计：赵迎珂
责任校对：张 红

图书在版编目(CIP)数据

中西哲学与文化比较新论：北京大学名教授演讲录/谢龙编
—北京：人民出版社，1994.11
ISBN 7-01-002089-2

I. 中…

II. 谢…

III. ①哲学-对比研究-中国、西方国家-文集
②比较文化-中国、西方国家-研究-文集

IV. ①B C-03 ②G 0~3

中西哲学与文化比较新论

ZHONG XI ZHEXUE YU WENHUA BIJIAO XIN LUN

谢 龙 编

人 民 大 版 社 出 版 发 行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

兴达印刷厂印刷 新华书店经销

1995年4月第1版 1995年4月北京第1次印刷

开本：850×1168毫米 1/32 印张9.375

字数：225千字 印数：0,001—4,000册

ISBN 7-01-002089-2/B·190 定价：14.20 元

本书系北京大学1993年至1994年举办的“比较哲学”系列讲座的演讲录，也是国家社会科学基金项目“马克思主义哲学和现代西方哲学比较研究”成果之一。

作者(排列不分先后)：季羨林、张岱年、朱伯崑、张世英、汤一介、熊伟、周辅成、黄枬森、朱德生、谢龙(兼主编)等10人。

北京大学硕士和博士研究生詹献斌、刘锦山、管淑侠、袁吉富、赵玉勇、强昱、张阳升、杨河等协助整理部分文稿。

三〇〇〇年六月

目 录

英译目录 (1)

• 总 论 •

- 中西哲学比较的几个问题 张岱年 (3)
21世纪：东方文化的时代 季羡林 (19)
哲学的新境界 谢 龙 (24)

• 传统与现代、后现代 •

- 关于中国传统哲学的未来走向 朱伯崑 (35)
中国传统哲学与西方后现代主义哲学 张世英 (56)
对中国传统哲学的哲学思考 汤一介 (69)
现代与后现代 汤一介 (90)
论境界——兼论哲学何为 张世英 (111)

• 海德格尔 •

- 海德格尔论自由 熊伟 (127)
海德格尔与中国哲学 熊伟 (136)

• 道 德 •

- 论中外道德观念的开端
——古代义与仁观念的转化 周辅成 (147)

• 人 学 •

- 关于马克思主义人学和现代西方
人学比较的几个问题 黄枬森 (175)

• 辩 证 法 •

- 唯物辩证法是改变世界的方法 朱德生 (213)

• 比较方法 •

- 比较哲学的方法论问题 谢龙 (265)

Contents

Foreword

Introduction

Some Problems On Comparison of Chinese and Western Philosophy.....	Zhang Dainian (3)
21th. Century: The Age of Oriental Civilization	Ji Xianlin (19)
The New State of Philosophy.....	Xie Long (24)

Tradition and Modern Times, Post Modern Times

Future Trend of Chinese Traditional Philosophy	Zhu Bokun (35)
Chinese Traditional Philosophy and Western Post Modernism Philosophy.....	Zhang Shiying (56)
Philosophical Reflections of Chinese Traditional Philosophy.....	Tang Yijie (69)
Modernism and Post Modernism.....	Tang Yijie (90)

On State——The Duty of Philosophy	Zhang Shiying (111)
----------------------------------	---------------------

Heidegger

Heidegger On Freedom	Xiong Wei (127)
Heidegger and Chinese Philosophy	Xiong Wei (136)

Morality

Remark On Beginning of Chinese and Foreign Moral Concepts	Zhou Fu Cheng (147)
--	---------------------

Homonology

Some Problems of Comparison Between Marxist Homonology and Contemporary Western Homonology	Huang Danseng (175)
---	---------------------

Dialactics

Materialist Dialectics as the Method for Changing The World	Zhu Desheng (213)
--	-------------------

Comparative Method

The Problem of Methodology on Comparative Philosophy	Xie Long (265)
---	----------------

总 论

中西哲学比较的几个问题

张岱年

提要：

中西思维方式的异同·中西本体论的异同·中西哲学根本范畴的异同·天人关系与主客关系·中西人生理想的异同

世界哲学包括三大系统：中国哲学、西方哲学、印度哲学。每一个哲学系统都有自己的特点，有自己的特殊概念、范畴，有自己的特殊问题，有自己的特殊见解。研究比较哲学很有意义。我对印度哲学没有研究，所以只能讲一下中西哲学比较的一些问题。在中国哲学也有许多派别，其见解也不一样，像儒家、道家、墨家彼此就不一样；后来的理学也分不少派，也都不一样，情况是复杂的。西方哲学更是如此，古希腊就有不少派别，到近代、现代，西方哲学派别更多，所以很难笼而统之地讲，西方哲学怎

么样，中国哲学怎么样。我今天讲的中西哲学比较，主要是就中国的大多数思想家的思想与西方大多数思想家的思想作相互比较，其中有许多例外，中国哲学里边也有许多特殊的思想家，西方哲学里边也有许多特殊的思想家，这些复杂情况都应该注意。

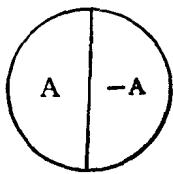
一 中西思维方式的异同

中国哲学表现一种思维方式，西方哲学表现另一种思维方式，彼此很有区别。西方哲学的思维方式比较显著的特点就是注重分析，西方分析思维比较流行，比较占势力。从古希腊一直到近代，尤其近代西方哲学，分析方法很流行。恩格斯也讲过，在古希腊辩证法比较多，古希腊许多哲学家都是辩证法家。到了近代，恩格斯用了一个名词就是“形而上学的思维方式”，他说在16世纪以后，西方就出现形而上学思维方式，辩证法不太受重视了，把事物看成孤立的、静止的。形而上学思维方式这个名称是黑格尔提出的，事实上这个名称并不合适，因为形而上学还另外有一个意义，在马克思、恩格斯早年著作《神圣家族》里边也讲到形而上学，那就是另外一个意义，就是玄学、本体论的意思。后来，恩格斯采用黑格尔的用法，把英国培根、洛克以后的科学思维方法叫做形而上学思维方式，现在这个名词比较流行了。可是中国哲学从古代一直到近代，比较占势力的是辩证思维。可以说西方以形而上学思维方式为主即分析思维方式为主；中国以辩证思维方式为主，这是大概讲讲。事实上中国也有分析思维，在中国古代有儒家、墨家、道家，墨家是比较注重分析思维的，可是墨家到汉朝以后就断绝了，分析思维就不太占势力了。

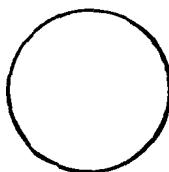
中国的辩证思维起源是比较早的，老子讲“正言若反”^①，就是说一句话看起来是反面的，其实有深刻的含义。他讲“反者道之动”^②，老子特别强调这个“反”，这个“反”用黑格尔的名词说就是“否定性”，老子认为一切事物后来都归于否定。孔子讲“叩其两端”^③，遇到什么问题，从两方面来考虑，问题就解决了。孔子的“叩其两端”也是辩证思维的一种表现。从老子、孔子开始，中国的许多思想家都有辩证思维，到宋朝张载，辩证思维尤其丰富，后来明清之际的王夫之，辩证思维也很丰富。西方也有辩证思维，古希腊辩证思维也很丰富，一个最重要的代表就是赫拉克利特，他是西方辩证法的开端，所以现在西方有人讲赫拉克利特就是西方的老子，过去也有人讲老子就是中国的赫拉克利特。中国老子、西方的赫拉克利特都是辩证法的代表，不过，中国的辩证思维与西方的辩证思维有区别和不同之点。老子和赫拉克利特都是辩证法的大家，可是他们所讲的也不一样。中国哲学讲的辩证思维比较注重对立的统一，特别注重统一、注重和谐，认为和谐、对立的融合是最重要的。西方则讲对立面的斗争是最重要的。赫拉克利特特别强调斗争，老子特别强调和谐。这说明中西都有辩证思维，可是其重点不一样。直到现在亦是如此。关于中西两种思维方式的不同，前两年有个美国哲学教授巴姆(Bahm)到北京来，他是专讲比较哲学的，写了一本书叫《比较哲学》，他对中国哲学、印度哲学都很感兴趣，对西方哲学更有研究。他说中国、印度和西方的思维方式很不一样。他画

①② 《老子》第七十八章；第四十章。

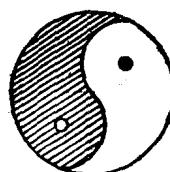
③ 《论语·子罕》。



西方
(是A，就不是-A)
(-A，就不是A)



印度
(既否定A，
又否定-A)



中国
(两端互补)
(相反相成)

了三个图，表示三者之不同。

西方的思维方式：是A就不是非A，是非A就不是A，把肯定和否定分析得很清楚，这个就不是那个，那个就不是这个。在印度，说A也不对，说非A也不对，把A否定了，非A也否定了。你说这个东西是这个也不对，你说这个东西不是这个也不对，根本就不能说，这是印度的思想方式。在中国，这个太极图表示阴阳互补，相反相成，相灭相生。巴姆认为中国的这个思想比较深刻。西方有个著名科学家玻尔就非常欣赏太极图，他认为太极图两端互补这一思想非常深刻。他是个大物理学家，他很推崇中国的“阴阳鱼”。我附带谈一谈阴阳鱼太极图的历史。在过去很多人认为阴阳鱼太极图出于唐朝，现在经过考证，确认阴阳鱼形式的太极图是南宋末年才出现的。在宋代有个哲学家叫周敦颐，画了一个太极图，他那个太极图就是一个大圆圈，周敦颐当时并没有阴阳鱼形式的太极图。阴阳鱼形式的太极图是在周敦颐以后，到南宋末年，才有人画了这么一个图。现在阴阳鱼太极图很有名了，它表示中国辩证思维：两端互补，相反相成，相灭相生。中国古代辩证思维有一定的水平，这也是中国古代哲学的优秀遗产。中国古代哲学关于辩证思维、关于对立统一可以说有很多很深刻的思想，值得研究。西方的所谓形而上学思

维方式即分析思维方式在历史上很起了作用，从16世纪培根、洛克以后，西方自然科学发展起来了，西方自然科学就是靠所谓形而上学的思维方式，就是靠分析思维，通过分析、通过实验，自然科学就大大发展起来。所以现在，我们是要发扬中国古代辩证思维的优秀传统，同时也还要学习西方的分析思维。马克思主义可以说这两方面都有，它一方面讲辩证法，同时也是注重分析的。我认为分析思维也是很重要的，过去，中国儒家、道家都不重视分析思维，这是一个缺点。列宁有篇文章《谈谈辩证法的要素》，其中有一条就是分析与综合的统一，列宁讲辩证法是注重分析与综合的统一，分析与综合的结合。这是辩证法的一个要素。

二 中西本体论的异同

所谓本体论在英文就是 *Ontology*, *Ontology* 有人翻译成本体论，有人翻译成玄学，有人翻译成实体论，有人翻译成存在论，现在比较流行的还是本体论。中国也有本体论，但是与西方本体论有很大的区别。

西方本体论学派很多，意见彼此也不一样，其中有一个比较流行的观点，讲本体与现象的关系。本体与现象是两个方面，本体是现象的本体，现象是本体的表现。西方尤其是唯心论者有这么两句话：“本体实而不现，现象现而不实”。这就是说，本体是实在的、是真实的，可是它自己不能够表现出来；现象是表现出来了，可是它不是真实的，只是本体的表现。这种思想在西方新黑格尔主义那里特别强调。这个观点在印度也一样受到强

调。但这个观点曾在 20 世纪受到西方一个大哲学家的反对，这个哲学家叫 Whitehead(怀特海)，他认为，西方近代以来，都是把现象和本体分成两截，他起了个名词：“bifurcation of nature (自然的两分)”，把整个自然分成两片：一片是真的，一片是假的；一片是实在的，一片是虚妄的。他认为这种分法是根本错误的。怀特海反对对自然的两分，他说我就是讲这个自然，自然不应该分成两片。

中国从古以来，许多大哲学家都是不讲本体与现象对立的。认为本体与现象是统一的，又有区别，又有统一。中国哲学认为，本体是实在的，现象也是实在的，并没有虚实的区别。在中国讲本体与现象的区别是什么区别呢？是一种本末、源流的区别。一方面是本，一方面是末；本就是本来就有，末就是后来才发生的、后来才衍生出来的；源流，源就是起源，流就是后来才产生的。中国大多数哲学家都认为本体是根本、是实在的，现象虽然不是根本，可也是实在的，这是中国本体论的一个特点。

南宋初年有一个哲学家叫胡宏，他批评佛教说：“释氏……于一天之中分别幻华真实，与道不相似也。”^① 胡宏的话表现了中国哲学家的一个态度，即认为现象也是实在的。北宋哲学家程颐有两句话表示体与用的关系：“体用一源，显微无间。”^② 体是根本，用是体的表现，一源是讲二者是统一的，显就是表现出来的，微就是里面深刻的内容，二者没有间隔，而是相互统一的。这句话表明了本体与现象虽有区别，但仍是统一的。这就是中国本体论的特点。

^① 《知言·往来》。

^② 《易传序》。

因为中国哲学本体论有这么一个特点，与印度、西方都不一样，不容易了解，但表现了中国哲学的一个深刻思想。现代有个哲学家熊十力先生，他讲哲学特别强调这个“体用一源”，他反对西方体用两分，认为那是错误的。也有人不了解中国哲学的这个特点，于是认为中国哲学没有本体论，完全是用西方的模式套中国的哲学，我认为是错误的。中国哲学讲体用一源与西方哲学把体用分开是不一样的，但中国的体用一源也是本体论，不能说中国哲学没有本体论。中国哲学不仅有它的特点，我认为它的特点还是比较深刻的。

三 中西哲学根本范畴的异同

西方哲学有许多根本概念、根本范畴，中国哲学也有许多根本概念、根本范畴。

在中国哲学中，有许多根本概念、根本范畴，很难翻译成外文；西方哲学中，许多概念、范畴也很难翻译成中文，各有各的特点，必须了解它的真正意义。这点对研究哲学来说是非常重要的。必须真正了解中国哲学一些范畴的真正含义，真正了解西方哲学的一些范畴的真正含义，这是很细致的功夫，不容易做到。

在中国哲学里边有这么几个概念，很难翻译成外文。

第一就是“道”。老子提出这个道来：“道可道，非常道”^①，认为这个道“先天地生”，就是世界的本体。那么这个“道”到底

^① 《老子》第一章。